

153/89 1703 November 30. bis 1703 Dezember 31.

Abrechnung der französischen Zahlungen an die Kompanie
Zurlauben im Regiment Pfyffer für den 30. November und den
Monat Dezember 1703

C Die von Gattelle¹ verfasste Abschrift² beziffert die Ergebnisse der Musterung³ sowie die Abrechnung der «gratification»⁴ zuhanden der Kompanie Zurlauben im Regiment Pfyffer, die sich inklusive Rückstellungen auf rund 3919 Livres belaufen.

Namentlich erwähnt wird die Abwesenheit des «capitaine»⁵ sowie ein «billet» von Knopfli⁶ an «sieur» Héron. In einer Glosse wird eine «lettre pour Paris» genannt.

¹ Unsichere Lesart.

² Eine inhaltlich identische Abschrift – von der Glosse abgesehen – liegt im ersten Teil von Zurlaubiana AH 153/95 vor.

³ Die Namen der hier nur in Zahlen ausgewiesenen Offiziere und Soldaten finden sich im entsprechenden Mannschaftsrodel dieser Monate, s. Zurlaubiana AH 128/100 für November und AH 138/59 für Dezember.

⁴ Pauschalzahlungen des Auftraggebers an den Kompanieinhaber.

⁵ Wolfgang Damian Müller, Capitaine-commandant.

⁶ Georg Karl Knopfli, Capitaine-lieutenant.

AH 153, Bl. 243 • Bl. 243^v nur Dorsualnotiz.
In französischer Sprache.
